



**SLOVENSKI STANDARD**  
**SIST EN ISO 25119-1:2023/A1:2023**

**01-november-2023**

---

**Traktorji ter kmetijski in gozdarski stroji - Varnostni deli krmilnih sistemov - 1. del: Osnovna načela za načrtovanje in razvoj - Dopolnilo A1 (ISO 25119-1:2018/Amd 1:2020)**

Tractors and machinery for agriculture and forestry - Safety-related parts of control systems - Part 1: General principles for design and development - Amendment 1 (ISO 25119-1:2018/Amd 1:2020)

Traktoren und Maschinen für die Land- und Forstwirtschaft - Sicherheitsbezogene Teile von Steuerungen - Teil 1: Allgemeine Gestaltungs- und Entwicklungsleitsätze - Änderung 1 (ISO 25119-1:2018/Amd 1:2020)

Tracteurs et matériels agricoles et forestiers - Parties des systèmes de commande relatives à la sécurité - Partie 1: Principes généraux pour la conception et le développement - Amendement 1 (ISO 25119-1:2018/Amd 1:2020)

**Ta slovenski standard je istoveten z: EN ISO 25119-1:2023/A1:2023**

**ICS:**

35.240.99	Uporabniške rešitve IT na drugih področjih	IT applications in other fields
65.060.01	Kmetijski stroji in oprema na splošno	Agricultural machines and equipment in general

**SIST EN ISO 25119-1:2023/A1:2023** en,fr,de



EUROPEAN STANDARD

EN ISO 25119-1:2023/A1

NORME EUROPÉENNE

EUROPÄISCHE NORM

September 2023

ICS 35.240.99; 65.060.01

English Version

Tractors and machinery for agriculture and forestry -  
Safety-related parts of control systems - Part 1: General  
principles for design and development - Amendment 1  
(ISO 25119-1:2018/Amd 1:2020)

Tracteurs et matériels agricoles et forestiers - Parties  
des systèmes de commande relatives à la sécurité -  
Partie 1: Principes généraux pour la conception et le  
développement - Amendement 1 (ISO 25119-  
1:2018/Amd 1:2020)

Traktoren und Maschinen für die Land- und  
Forstwirtschaft - Sicherheitsbezogene Teile von  
Steuerungen - Teil 1: Allgemeine Gestaltungs- und  
Entwicklungsleitsätze - Änderung 1 (ISO 25119-  
1:2018/Amd 1:2020)

This amendment A1 modifies the European Standard EN ISO 25119-1:2023; it was approved by CEN on 9 January 2023.

CEN members are bound to comply with the CEN/CENELEC Internal Regulations which stipulate the conditions for inclusion of this amendment into the relevant national standard without any alteration. Up-to-date lists and bibliographical references concerning such national standards may be obtained on application to the CEN-CENELEC Management Centre or to any CEN member.

This amendment exists in three official versions (English, French, German). A version in any other language made by translation under the responsibility of a CEN member into its own language and notified to the CEN-CENELEC Management Centre has the same status as the official versions.

CEN members are the national standards bodies of Austria, Belgium, Bulgaria, Croatia, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Republic of North Macedonia, Romania, Serbia, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland, Türkiye and United Kingdom.



EUROPEAN COMMITTEE FOR STANDARDIZATION  
COMITÉ EUROPÉEN DE NORMALISATION  
EUROPÄISCHES KOMITEE FÜR NORMUNG

CEN-CENELEC Management Centre: Rue de la Science 23, B-1040 Brussels

<b>Contents</b>	<b>Page</b>
<b>European foreword.....</b>	<b>3</b>

**iTeh Standards**  
**(<https://standards.itih.ai>)**  
**Document Preview**

[SIST EN ISO 25119-1:2023/A1:2023](https://standards.itih.ai/catalog/standards/sist/d68da9fd-04fe-4734-8830-2e9ca5232096/sist-en-iso-25119-1-2023-a1-2023)

<https://standards.itih.ai/catalog/standards/sist/d68da9fd-04fe-4734-8830-2e9ca5232096/sist-en-iso-25119-1-2023-a1-2023>

## European foreword

The text of ISO 25119-1:2018/Amd 1:2020 has been prepared by Technical Committee ISO/TC 23 "Tractors and machinery for agriculture and forestry" of the International Organization for Standardization (ISO) and has been taken over as EN ISO 25119-1:2023/A1:2023 by Technical Committee CEN/TC 144 "Tractors and machinery for agriculture and forestry" the secretariat of which is held by AFNOR.

This Amendment to the European Standard EN ISO 25119-1:2023 shall be given the status of a national standard, either by publication of an identical text or by endorsement, at the latest by March 2024, and conflicting national standards shall be withdrawn at the latest by March 2024.

Attention is drawn to the possibility that some of the elements of this document may be the subject of patent rights. CEN shall not be held responsible for identifying any or all such patent rights.

This document has been prepared under a Standardization Request given to CEN by the European Commission and the European Free Trade Association, and supports essential requirements of EU Directive(s) / Regulation(s).

For the relationship with EU Directive(s) / Regulation(s), see informative Annex ZA, included in EN ISO 25119-1:2023.

Any feedback and questions on this document should be directed to the users' national standards body. A complete listing of these bodies can be found on the CEN website.

According to the CEN-CENELEC Internal Regulations, the national standards organizations of the following countries are bound to implement this European Standard: Austria, Belgium, Bulgaria, Croatia, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Republic of North Macedonia, Romania, Serbia, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland, Türkiye and the United Kingdom.

[SIST EN ISO 25119-1:2023/A1:2023](https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/d68da9fd-04fe-4734-8830-2e9ca5232096/sist-en-iso-25119-1-2023-a1-2023)

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/d68da9fd-04fe-4734-8830-2e9ca5232096/sist-en-iso-25119-1-2023-a1-2023>

## Endorsement notice

The text of ISO 25119-1:2018/Amd 1:2020 has been approved by CEN as EN ISO 25119-1:2023/A1:2023 without any modification.

